



Repoblikan'i Madagasikara
 Tanindrazana-Fahafahana-Fandrosoana
 Ambassade de Madagascar
 Falkensee-Berlin
 Allemagne

FORMULAIRE DE DEMANDE DE VISA D'ENTREE A MADAGASCAR
 (Antragsformular für ein Einreisevisum nach Madagaskar)

NOM (Name)	:	PHOTO (Foto)
NOM DE JEUNE FILLE (Mädchenname)	:	
PRENOMS (Vornamen)	:	
DATE ET LIEU DE NAISSANCE (Geburtsdatum und Geburtsort)	:	
NATIONALITE ACTUELLE : (Jetzige Staatsangehörigkeit)		Timbre Agence Comptable
NATIONALITE D'ORIGINE : (Frühere Staatsangehörigkeit)		
SEXE : (Geschlecht)	<input type="checkbox"/> Masculin (männlich) <input type="checkbox"/> Féminin (weiblich)	SITUATION DE FAMILLE : (Familienstand)
		<input type="checkbox"/> Célibataire (Ledig) <input type="checkbox"/> Marié(e) (Verheiratet) <input type="checkbox"/> Veuf (ve) (Verwitwet) <input type="checkbox"/> Séparé(e) (Getrennt) <input type="checkbox"/> Divorcé(e) (Geschieden)
DOMICILE HABITUEL : (Hauptwohnsitz)		- Téléphone (Telefon): - Portable (Handy): - E-mail (E-mail) :
PROFESSION OU QUALITE (Beruf) :		
ADRESSE DE L'EMPLOYEUR : (Adresse des Arbeitsgebers)		- Téléphone (Telefon) : - Fax (Fax) :
TYPE DE PASSEPORT : (Reisedokument)	<input type="checkbox"/> passport national (Reisepass) <input type="checkbox"/> passport diplomatique (Diplomatenpass) <input type="checkbox"/> passport de service (Dienstpass) <input type="checkbox"/> autre document (Andere Reisedokumente)	NUMERO DU PASSEPORT : (Passnummer) AUTORITE AYANT DELIVRE LE PASSEPORT : (Behörde)
DATE DE DELIVRANCE : (Ausstellungsdatum)	DATE D'EXPIRATION : (gültig bis)	
NATURE DE VISA (Art des Visums) :	<input type="checkbox"/> long séjour (Längerer Aufenthalt) <input type="checkbox"/> court séjour (Kurzer Aufenthalt)	<u>EMPLACEMENT RESERVE</u> <u>A L'ADMINISTRATION</u>
NOMBRE D'ENTREES DEMANDEES : (Anzahl der Einreisen)	<input type="checkbox"/> Une seule (Einfach) <input type="checkbox"/> Multiple (Mehrfach)	<i>N° du visa:</i> <i>Date de délivrance:</i> <i>Délai d'utilisation:</i> <i>Durée du séjour autorisée :</i> jours.
DATE D'ARRIVEE A MAGAGASCAR (Einreisedatum) :	DATE DE RETOUR (Ausreisedatum) :	<i>Nombre d'entrées autorisées :</i> <input type="checkbox"/> Une / <input type="checkbox"/> Multiple
DUREE DE SEJOUR À MADAGASCAR) : jours (Tage) (Dauer des Aufenthaltes in Madagaskar)		<u>NOM – CACHET – SIGNATURE</u>
ADRESSE À MADAGASCAR PENDANT LE SEJOUR : (Adresse in Madagaskar während des Aufenthaltes)		
MOYENS DE TRANSPORT UTILISES : (Transportmittel)		

	ANNEE (Jahr)	DUREE (Dauer)	LIEU (Ort)	MOTIFS (Grund)
SEJOURS ANTERIEURS A MADAGASCAR : (Früherer Aufenthalt in Madagaskar)				
MOTIF DU VOYAGE ACTUEL : (Jetziger Grund der Reise)	court séjour : <input type="checkbox"/> Tourisme (Tourismus) <input type="checkbox"/> Affaires (Geschäftlich) <input type="checkbox"/> Stage (Praktikum), (Kurzer Aufenthalt) <input type="checkbox"/> Mission (Auftrag) <input type="checkbox"/> Culture/Sport (Kultur /Sport) <input type="checkbox"/> Visite familiale (Familienbesuch) <input type="checkbox"/> Visite officielle (Offizieller Besuch)			
	long séjour : <input type="checkbox"/> Stage (Praktikum), <input type="checkbox"/> Investissement (Investition) (Längerer Aufenthalt) <input type="checkbox"/> Travailleur (Arbeiter) <input type="checkbox"/> Autres (Andere) <input type="checkbox"/> Regroupement familial (Familienzusammenführung)			

Indiquez les noms et les liens avec les personnes qui voyagent avec vous (Nennen Sie die Namen und die Verbindungen mit den Personen, die mit Ihnen reisen):

.....

S'il s'agit d'un voyage d'affaires, indiquez les noms et adresses des correspondants ou industriels que vous désirez rencontrer (Wenn es sich um eine Geschäftsreise handelt, geben Sie bitte Namen und Anschrift des Geschäftspartners an):.....

.....

S'il s'agit d'une participation à un congrès ou à une manifestation, indiquer l'organisateur, le lieu, la date, la durée (Wenn es sich um einen Kongress oder eine andere Veranstaltung handelt, geben Sie bitte den Namen des Veranstalters, den Ort, das Datum und die Dauer an) :

.....

S'il s'agit d'études universitaires ou stages techniques, indiquez les établissements fréquentés, lieux, dates et durée (Wenn es sich um einen Studienaufenthalt oder um ein Praktikum handelt, nennen Sie die bitte Bildungseinrichtung, Ort, Datum und Dauer) :.....

.....

QUI FINANCE LE VOYAGE ET SUBVIENT A VOS BESOINS DURANT VOTRE SEJOUR :

(Wer finanziert Reise und Verpflegungskosten während des Aufenthalts?)

REFERENCES DANS VOTRE PAYS DE RESIDENCE: (Kontaktadressen im Heimatland)	NOM ET PRENOM(S) : (Name und Vorname)	- Tél. (Telefon) :
	ADRESSE EXACTE : (Genaue Adresse)	- Fax (Fax) : - E-mail (E-mail) :

IMPORTANT

(Wichtig)

JE M'ENGAGE A N'ACCEPTER AUCUN EMPLOI RENUMERE OU AU PAIR DURANT MON SEJOUR A MADAGASCAR, A NE PAS CHERCHER A M'Y INSTALLER DEFINITIVEMENT ET A QUITTER LE TERRITOIRE MALGACHE A L'EXPIRATION DU VISA QUI ME SERA EVENTUELLEMENT ACCORDE.

(Ich verpflichte mich, während meines Aufenthaltes in Madagaskar keine bezahlte Arbeit anzunehmen und mich nicht dort niederzulassen, das madagassische Hoheitsgebiet bei Ablauf des Visums, das mir eventuell ausgestellt wird, zu verlassen).

MA SIGNATURE ENGAGE MA RESPONSABILITE ET M'EXPOSE, EN SUS DE POURSUITES PREVUES PAR LA LOI EN CAS DE FAUSSE DECLARATION A ME VOIR REFUSER TOUT VISA A L'AVENIR

(Mit meiner Unterschrift bestätige ich, dass die oben gemachten Angaben auf Wahrheit beruhen und ich belehrt wurde, dass ich im Falle falscher Angaben verfolgt werden kann und mir in Zukunft jegliches Visum verweigert wird).

A (in), le (den).....

Signature (Unterschrift)

Botschaft der Republik Madagaskar
Seepromenade 9 2 D-14612 Falkensee Phone +49 3322-23 140 Fax: +49 3322-23 14 29
Deutsche Bank AG, Berlin
Kontonummer: 0669150 - BLZ: 10070000
E-mail: info@botschaft-madagaskar.de
www.botschaft-madagaskar.de